Inhalt

I. Sprechen heißt Kämpfen 7

II. Swift 9

III. Berichts- und Urteilsinstanzen in der Tradition des Streitgedichts 24

IV. Das heroisch-komische Epos, Boileau und die Metamorphose 28

V. Eingrenzung innerhalb von Gewalt mit Büchern und Gelehrtensatire 43

VI. Callières, Guéret und Furetière 52

VII. Boccalini, Caporali und Cervantes 59

VIII. Henri d'Andeli und das Mittelalter 70

IX. Nach Swift: Holberg und Krasicki 77

X. Brentano und Variationen bis heute 86

XI. Übersetzte Bücherschlachten 95

XII. Bild und Text. Inadäquate Illustrationen 100

XIII. Die Kontinuität des Modells 103

XIV. Intertextualität, Funktionen und Humorrezept der Bücherschlachten 108